

## Das Ist Berlin

CSD, Charité, Rummelsburg an der Spree  
 Insel ohne Meer, tausend Seen, Kennzeichen B.  
 Flieger brauch ich nicht für Venedig oder Bangkok  
 Auch Istanbul ist drin, wenn ich mich auf mein Rad hock'  
 Nächte sind wie Tage hier, nur ein bisschen dunkler  
 Wir lieben die Freiheit, doch spielen im Käfig Fußball und Ping Pong  
 New York ist King, was ist Berlin? Natürlich King Kong  
 Egal ob Atze oder Göre, Lady oder Gentleman  
 Jedem Topf sein Deckel und Töpfchen auf sein Deckelchen  
 Ja, das ist Berlin

Wenn man sich's schön macht, auch wenn's hässlich ist  
 Berlin, Berlin, Berlin  
 Und wenn Stefan plötzlich Steffi ist  
 Berlin, Berlin, Berlin  
 Wenn man nicht aus Deutschland kommt und trotzdem echt Berliner ist  
 Das ist Berlin, Berlin, Berlin, Berlin, Berlin, Berlin  
 Oh oh oh oh Berlin, Berlin, Berlin  
 Oh oh oh oh Das ist Berlin, Berlin, Berlin

In Köln warst du Streber, in Hamburg Klassenbester  
 In Berlin lernst du chillen im hundertsten Semester  
 In Mitte heißen Kids Paule und Mira  
 Hinten in Marzahn spielt Britney mit Shakira  
 Party ist Jugend da, und das ist hier true  
 Wie lange die dauert, bestimmst alleine Du  
 Groß, klein, dick und dünn, analog und digital  
 In Berlin hast Du die Wahl  
 Alles geht ins Prinzenbad, ob Hartzer oder Scheich  
 Vor Berlin und Bademeister sind wir alle gleich  
 Ja, das ist Berlin  
 Wenn man sich's schön macht, auch wenn's hässlich ist  
 Berlin, Berlin, Berlin  
 Und wenn Stefan plötzlich Steffi ist  
 Berlin, Berlin, Berlin  
 Wenn man nicht aus Deutschland kommt und trotzdem echt Berliner ist  
 Das ist Berlin, Berlin, Berlin, Berlin, Berlin, Berlin  
 Oh oh oh oh Berlin, Berlin, Berlin  
 Oh oh oh oh das ist Berlin, Berlin, Berlin

Im Görli kreisen Tüten, am Kotti kreisen Blüten  
 Der Pitbull 'n ganz lieber, sein Herrchen Autoschieber  
 Hallöchen und Tschüssi, Sonne, Mond und Sterni  
 Berlin ohne Späti ist wie Bert ohne Ernie

(Refrain)

## Ça, c'est Berlin

Fierté gaie, Charité, Rummelsbourg sur la rivière Sprée  
 Une île sans mer, un millier de lacs, un B sur la plaque d'immatriculation  
 Pas besoin d'avions pour Venise ou Bangkok  
 Même Istanbul est à la portée de mon vélo  
 Ici les nuits sont comme les jours, juste un petit peu plus sombres,  
 Nous aimons la liberté, mais nous jouons dans des cages au foot et au  
 ping-pong  
 New York est king. Et Berlin, qu'est-ce-que c'est ? King Kong  
 naturellement  
 Peu importe, gamin ou gamine, madame ou monsieur  
 Chaque pot a son couvercle et chaque couvercle a son pot  
 Oui, ça c'est Berlin

Quand on se fait une beauté même si c'est laid  
 Berlin, Berlin, Berlin  
 Et quand Stéphane tout à coup devient Stéphanie  
 Berlin, Berlin, Berlin  
 Quand on ne vient pas d'Allemagne et qu'on est pourtant un vrai Berlinois  
 Ça c'est Berlin, Berlin, Berlin, Berlin, Berlin, Berlin  
 Oh oh oh oh Berlin, Berlin, Berlin  
 Oh oh oh oh ça c'est Berlin, Berlin, Berlin

À Cologne tu étais un nerd, à Hamburg un premier de classe  
 À Berlin t'apprends à chiller à ton centième semestre  
 À Berlin Mitte les enfants s'appellent Paule et Mira  
 Derrière à Marzahn Britney joue avec Shakira  
 Un party pour les jeunes, c'est vrai qu'ici  
 Ça peut durer longtemps, c'est toi seul qui décides  
 Grand, petit, gros ou mince, analogue et digital  
 À Berlin tu as le choix  
 Tout le monde se baigne au Prinzenbad, que tu sois sur le BS ou un cheikh  
 Pour Berlin et les maîtres-nageurs, on est tous pareils  
 Ouais, c'est ça Berlin

Quand on se fait une beauté même si c'est laid  
 Berlin, Berlin, Berlin  
 Et quand Stéphane tout à coup devient Stéphanie  
 Berlin, Berlin, Berlin  
 Quand on ne vient pas d'Allemagne et qu'on est pourtant un vrai Berlinois  
 Ça c'est Berlin, Berlin, Berlin, Berlin, Berlin, Berlin  
 Oh oh oh oh Berlin, Berlin, Berlin  
 Oh oh oh oh ça c'est Berlin, Berlin, Berlin

Au parc de Görli circulent des sacs, à la Porte de Cottbus circulent des  
 fleurs  
 Le pittbul est un cœur, son maître, un trafiquant d'autos  
 Salut, bye bye, soleil, lune et une petite bière Sterni  
 Berlin sans ses casse-croûtes de nuit, c'est comme Bert sans Ernest

(Refrain)